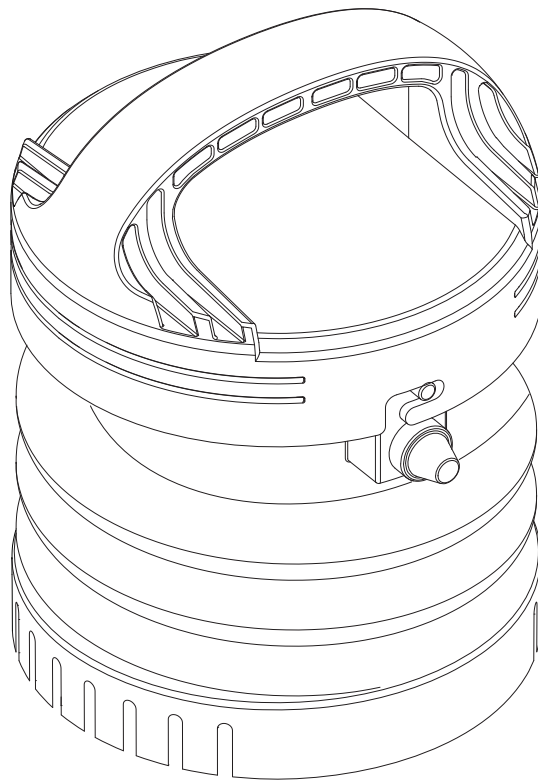




BATTERY-POWERED UTILITY PUMP

MODEL #148004

Español p. 9



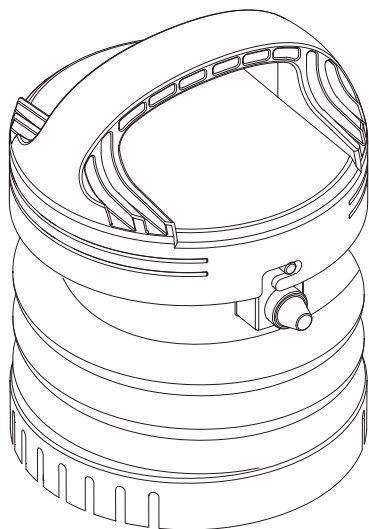
ATTACH YOUR RECEIPT HERE

Serial Number _____ Purchase Date _____



Questions, problems, missing parts? Before returning to your retailer, call our customer service department at 1-800-742-5044, 7:30 a.m. - 5:00 p.m., EST, Monday - Friday.

PACKAGE CONTENTS



DESCRIPTION	QUANTITY
Pump	1

MODEL NUMBER	DISCHARGE SIZE	MAX LIFT	CAPACITY
148004	GARDEN HOSE ADAPTER	3 FT.	UP TO 3 GPM

SAFETY INFORMATION

Please read and understand this entire manual before attempting to assemble, operate, or install the product.

- **NOTE:** Pumps with the “UL” Mark and pumps with the “US” mark are tested to UL Standard UL778. CSA certified pumps are certified to CSA Standard C22.2 No. 108. (CUS.)

DANGER

- **FIRE/EXPLOSION HAZARD.**
Pump only clear water. Do not pump flammable or explosive fluids such as gasoline, fuel oil, kerosene, etc. Do not use in a flammable and/or explosive atmosphere. Failure to follow these warnings could result in death or serious injury and/or property damage.

WARNING

- **PERSONAL INJURY MAY RESULT.**
Always remove batteries from the pump before inspection.
- **PERSONAL INJURY MAY RESULT.**
This pump has not been tested or approved for use in swimming pools or in saltwater marine areas.
- **PRODUCT DAMAGE MAY RESULT.**
Do not disassemble the motor. This pump has NO repairable internal parts.
- **CHEMICAL ALERT.**
This product contains chemicals known to the state of California to cause cancer and birth defects or other reproductive harm.

CAUTION

- **PRODUCT DAMAGE MAY RESULT.**

These pumps are not designed or intended to be used to handle sewage or effluent.

- **PRODUCT DAMAGE MAY RESULT.**

This pump has been evaluated for use with WATER only.

- **PRODUCT DAMAGE MAY RESULT.**

Always make sure the pump is turned off as soon as water is no longer being pumped.

- **PRODUCT DAMAGE MAY RESULT.**

DO NOT RUN DRY. Operating the pump without water will damage seals and cause pump failure, voiding the warranty.

- **PRODUCT DAMAGE MAY RESULT.**

Keep the pump, base, and inlet screen free of debris and foreign objects.

PREPARATION

Before beginning assembly of product, make sure all parts are present. Compare parts with package contents list. If any part is missing or damaged, do not attempt to assemble the product.

Estimated Assembly Time: 5 minutes

Requires 3 D-size alkaline batteries

– tested with Duracell® and Rayovac® brands (sold separately)

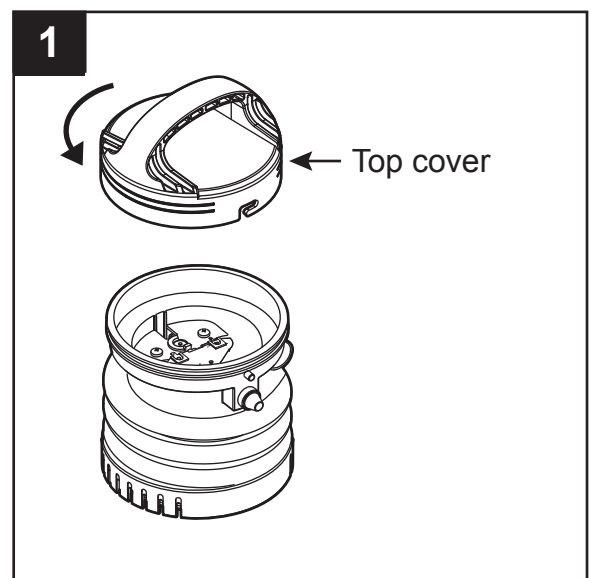
GENERAL INFORMATION

This submersible utility pump is designed for portable applications. It can drain or remove water from the following: small fish tanks, sump pits, sinks, window wells, swimming pool covers, boats, or other small, flooded areas.

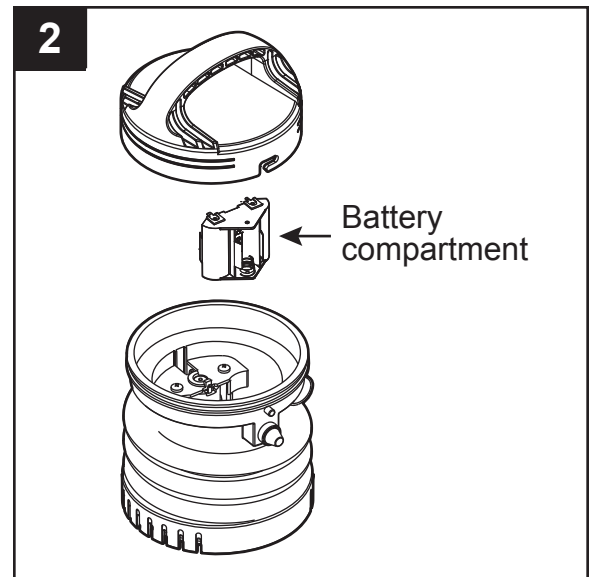
The pump includes a clear hose that is permanently attached. The end of this hose has a garden hose adapter that can be connected to standard garden hose.

BATTERY INSTALLATION

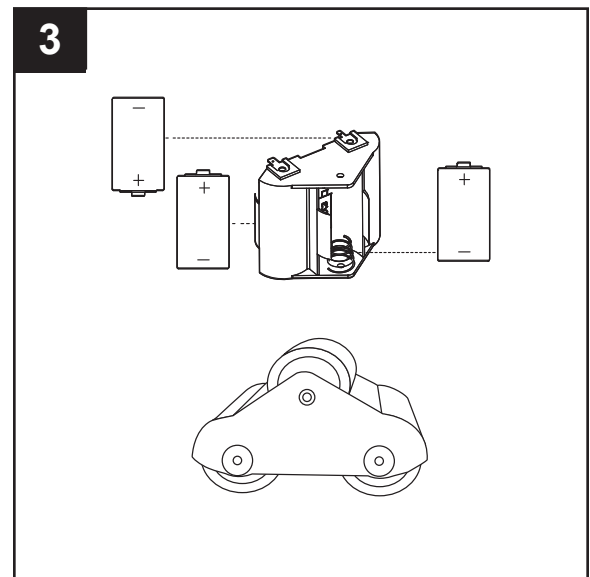
1. Remove the top cover from the pump by turning the handle counter-clockwise.



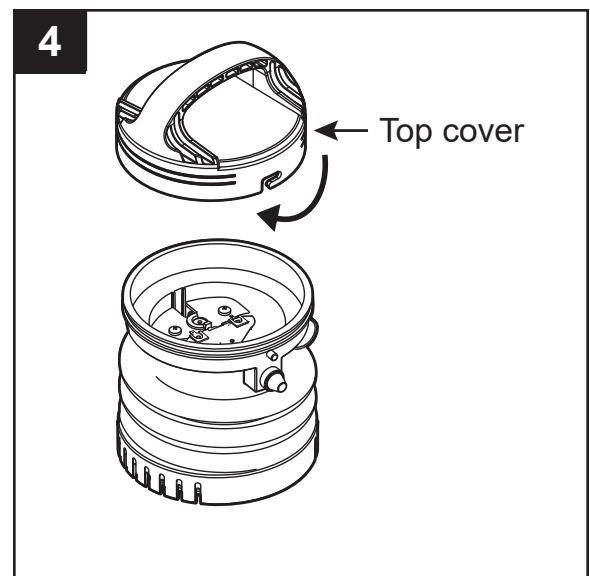
2. Remove the battery compartment.



3. Insert three alkaline 'D' cell batteries (not included) into the battery compartment. When inserting the battery compartment back into the pump, the side with the 2 large brass pads goes down, touching the springs inside the pump.



4. CAUTION: Remove batteries from the pump when they are discharged, or when the pump will be stored for an extended time. Batteries can leak and damage the pump electrical circuit.

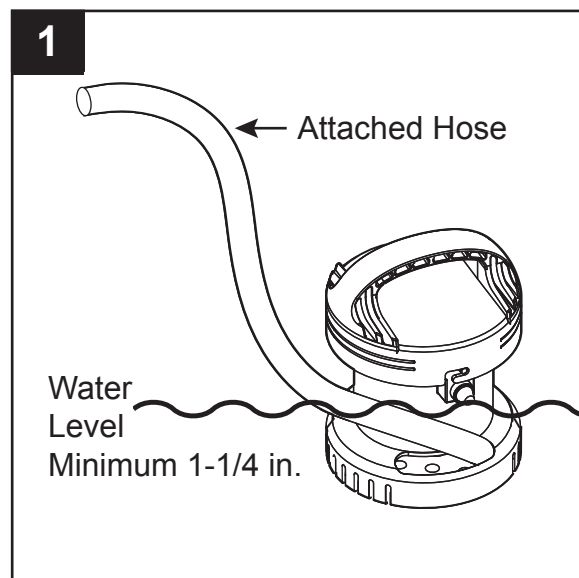


OPERATING INSTRUCTIONS

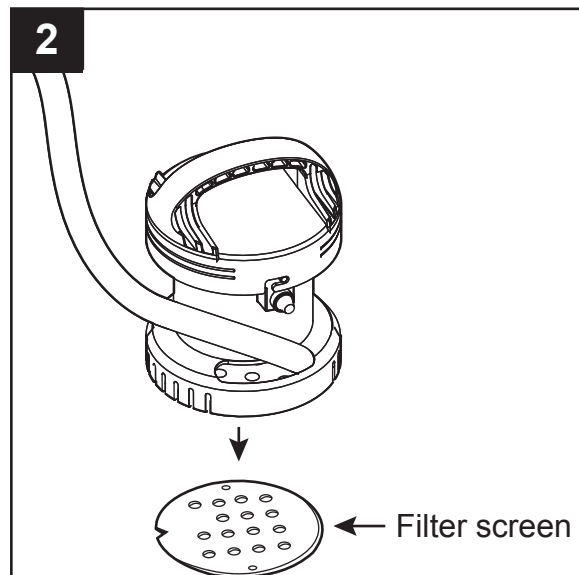
1. Before turning the pump on, place it in water and unwind the hose completely. Water level must be at least 1-1/4 in. before the pump will operate.

CAUTION: To prevent clogging, be sure the pump is in an area that is free from debris. If pump is turned on before it is submerged, it may take 10 - 30 seconds for water to begin flowing.

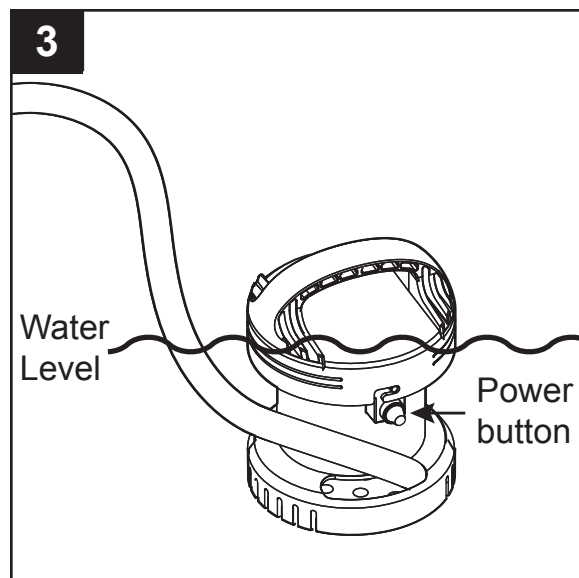
CAUTION: Check hose and connections for leaks and kinks. A straight hose will allow the pump to move more water faster.



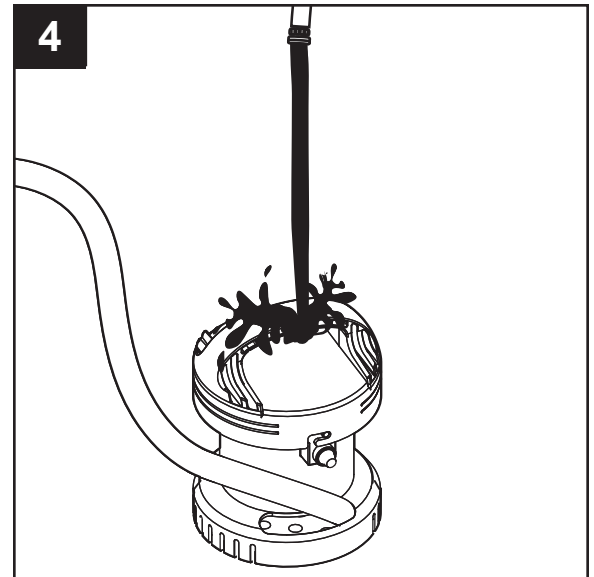
2. If you want the pump to float, remove the filter screen from the bottom of the pump. The pump will then float in an upright position. This is ideal for pumping water with debris at the bottom or where the water depth is more than the hose length.



3. Press the power switch on the pump to turn it on. Hold the pump until water flows from the hose, and be sure the pump is free from debris.



4. Once the pump is no longer pumping water, turn it off by pressing the power switch. Remove the pump and hose when finished pumping and flush the pump thoroughly with fresh, clean water.

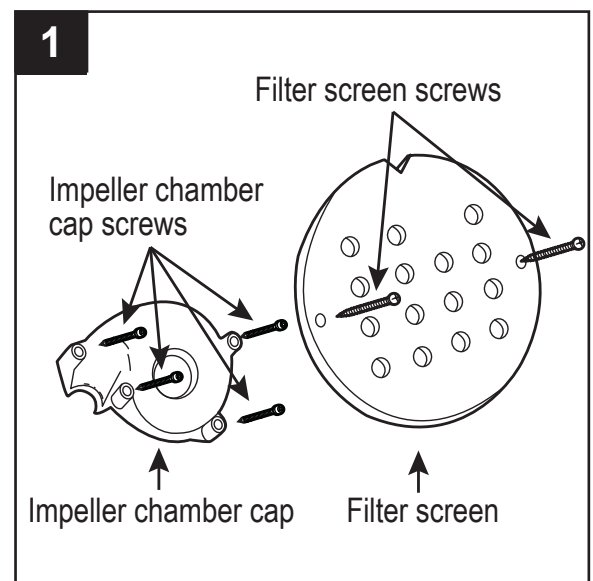


CARE AND MAINTENANCE

WARNING: Turn pump off before performing any maintenance.

1. Periodically inspect the pump to be sure the inlet is free of debris.
1. To clean debris from the pump:

- a. Turn the pump upside down. Using a Phillips screwdriver, unscrew the two filter screen screws and remove the filter screen.
- b. Clean out any debris.
- c. If there is debris inside the pump, unscrew the impeller chamber cap screws to access the impeller and remove debris.
- d. Replace impeller chamber cap, impeller chamber cap screws, filter screen and filter screen screws.



TROUBLESHOOTING

PROBLEM	POSSIBLE CAUSE	CORRECTIVE ACTION
Pump won't start or run.	1. The batteries need to be replaced.	1. Replace the batteries.
	2. There is water inside the pump.	2. Remove the pump cover and batteries, and dry the inside of the pump. Allow the pump to dry completely before re-installing the batteries.
The pump runs but does not pump water.	1. The screen is blocked.	1. Clean the screen or impeller.
	2. The hose is kinked, bent or coiled.	2. Straighten the hose.
	3. The pump is airlocked.	3. Allow 10 - 30 seconds for the pump to run in order to clear the airlock. If this does not work, turn off the pump, remove any additional hoses, remove from water, place back in the water and turn on.
	4. The discharge height is too high.	4. Reduce the discharge height. The maximum discharge height is 36 in. (3 ft.)
	5. Additional garden hose is not sloping downhill away from the pump.	5. When using long sections of additional garden hose, the hose must sloped away from the pump so that gravity can help the water flow. Slope the garden hose downhill.

WARRANTY

This product is warranted for 90 days from the date of purchase. Subject to the conditions hereinafter set forth, the manufacturer will repair or replace to the original consumer, any portion of the product which proves defective due to defective materials or workmanship. This warranty does not cover replacement parts for failure due to normal wear and tear. To obtain warranty service, contact the dealer from whom the product was purchased. The manufacturer retains the sole right and option to determine whether to repair or replace defective equipment, parts or components. Damage due to conditions beyond the control of the manufacturer is not covered by this warranty.

THIS WARRANTY WILL NOT APPLY:

(a) To defects or malfunctions resulting from failure to properly install, operate or maintain the unit in accordance with printed instructions provided; (b) to failures resulting from abuse, accident or negligence or use of inappropriate chemicals or additives in the water; (c) to normal maintenance services and the parts used in connection with such service; (d) to units which are not installed in accordance with normal applicable local codes, ordinances and good trade practices; and (e) if the unit is used for purposes other than for what it was designed and manufactured.

RETURN OF WARRANTED COMPONENTS:

Any item to be repaired or replaced under this warranty must be returned to the manufacturer at Kendallville, Indiana or such other place as the manufacturer may designate, freight prepaid.

THE WARRANTY PROVIDED HEREIN IS IN LIEU OF ALL OTHER EXPRESS WARRANTIES, AND MAY NOT BE EXTENDED OR MODIFIED BY ANYONE. ANY IMPLIED WARRANTIES SHALL BE LIMITED TO THE PERIOD OF THE LIMITED WARRANTY AND THEREAFTER ALL SUCH IMPLIED WARRANTIES ARE DISCLAIMED AND EXCLUDED. THE MANUFACTURER SHALL NOT, UNDER ANY CIRCUMSTANCES, BE LIABLE FOR INCIDENTAL, CONSEQUENTIAL OR SPECIAL DAMAGES, SUCH AS, BUT NOT LIMITED TO DAMAGE TO, OR LOSS OF, OTHER PROPERTY OR EQUIPMENT, LOSS OF PROFITS, INCONVENIENCE, OR OTHER INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES OF ANY TYPE OR NATURE. THE LIABILITY OF THE MANUFACTURER SHALL NOT EXCEED THE PRICE OF THE PRODUCT UPON WHICH SUCH LIABILITY IS BASED.

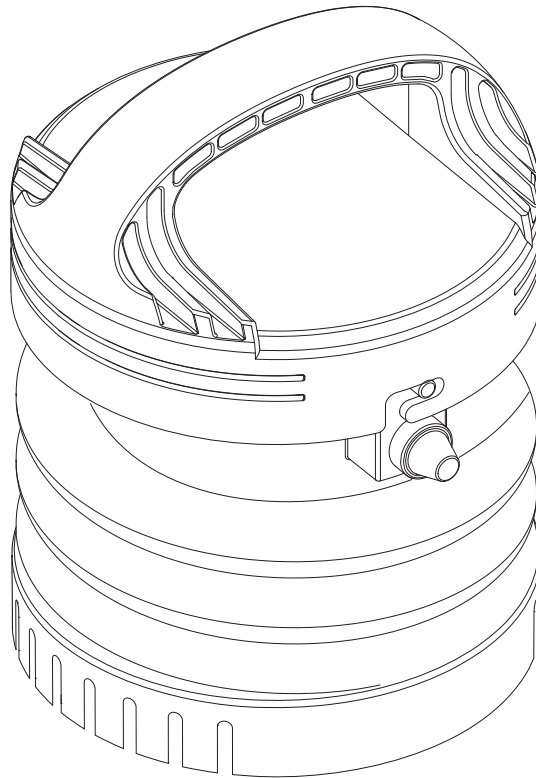
This warranty gives you specific legal rights, and you may have other rights which vary from state to state. Some states do not allow limitations on duration of implied warranties or exclusion of incidental or consequential damages, so the above limitations may not apply to you.

In those instances where damages are incurred as a result of an alleged pump failure, the Homeowner must retain possession of the pump for investigation purposes.



BOMBA DE USO GENERAL ACCIONADA POR BATERÍAS

MODELO #148004



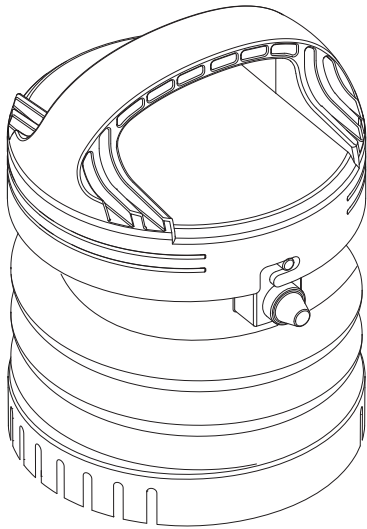
ADJUNTE SU RECIBO AQUÍ

Número de serie _____ Fecha de compra _____



¿Preguntas, problemas, piezas faltantes? Antes de volver a la tienda, comuníquese con nuestro Departamento de Servicio al Cliente al 1-800-742-5044, de lunes a viernes de 8 a.m. a 8 p.m., hora estándar del Este.

CONTENIDO DEL PAQUETE



DESCRIPCIÓN	CANTIDAD
Bomba	1

NÚMERO DE MODELO	TAMAÑO DE DESCARGA	ELEVACIÓN MÁXIMA	CAPACIDAD
148004	Adaptador para manguera	0.91 M (3 pies)	Hasta 0.68 M³/h (3 gal/min)

INFORMACIÓN DE SEGURIDAD

Lea y comprenda completamente este manual antes de intentar ensamblar, usar o instalar el producto.

- **NOTA:** Las bombas con la marca “UL” y con la marca “US” se prueban para cumplir con los estándares UL778 de UL. Las bombas con certificación CSA cumplen con el estándar CSA C22.2 No. 108. (CUS.)

PELIGRO

- **PELIGRO DE INCENDIO/EXPLOSIÓN.**
Bombee solo agua limpia. No bombee líquidos inflamables o explosivos como gasolina, gasoil, queroseno, etc. No la utilice en una atmósfera inflamable o explosiva. No seguir estas instrucciones puede provocar la muerte, lesiones graves o daños a la propiedad.

ADVERTENCIA

- **SE PUEDEN PRODUCIR LESIONES PERSONALES.**
Siempre retire las baterías de la bomba antes de una inspección.
- **SE PUEDEN PRODUCIR LESIONES PERSONALES**
Esta bomba no ha sido comprobada ni aprobada para uso en piscinas ni en ambientes marinos de agua salada.
- **PUEDE PROVOCAR DAÑO AL PRODUCTO.**
No desmonte el motor. Esta bomba no tiene piezas internas reparables.
- **ALERTA DE PRODUCTO QUÍMICO..**
Este producto contiene sustancias químicas reconocidas por el estado de California como causantes de cáncer y defectos congénitos u otros daños en el aparato reproductivo.

PRECAUCIÓN

- **SE PODRÍAN PROVOCAR DAÑOS EN EL PRODUCTO.**
Estas bombas no están diseñadas y no son apropiadas para uso con aguas negras o aguas residuales.
- **SE PODRÍAN PROVOCAR DAÑOS EN EL PRODUCTO.**
Esta bomba ha sido aprobada para uso con AGUA solamente. .
- **SE PODRÍAN PROVOCAR DAÑOS EN EL PRODUCTO.**
Siempre asegúrese de que la bomba esté apagada tan pronto deje de bombear agua.
- **SE PODRÍAN PROVOCAR DAÑOS EN EL PRODUCTO.**
NO HAGA FUNCIONAR LA BOMBA EN SECO. Operar la bomba sin agua dañará los sellos y provocará una falla en la bomba, anulando la garantía.
- **SE PODRÍAN PROVOCAR DAÑOS EN EL PRODUCTO.**
Mantenga la bomba, la base y la rejilla de entrada libres de suciedad y objetos extraños..

PREPARACIÓN

Antes de comenzar el ensamblaje del producto, asegúrese de tener todas las piezas. Compare las piezas con la lista del contenido del paquete. Si falta alguna pieza o está dañada, no intente ensamblar el producto.

Tiempo estimado de ensamblaje: 5 minutos

Requiere 3 pilas alcalinas de tamaño D

- probado con las marcas Duracell® y Rayovac® (se venden por separado)

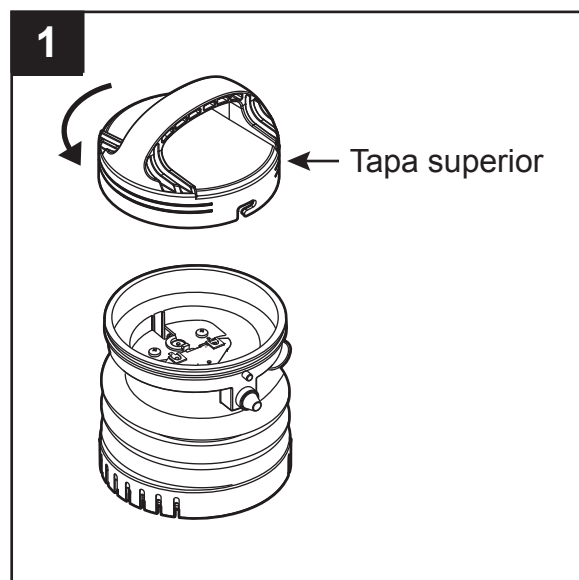
INFORMACIÓN GENERAL

Esta bomba sumergible de uso general está diseñada para aplicaciones portátiles. Puede drenar o eliminar el agua de: tanques pequeños para peces, fosas de sumidero, fregaderos, pozos de ventana, cubiertas de piscinas, botes u otras áreas pequeñas inundadas.

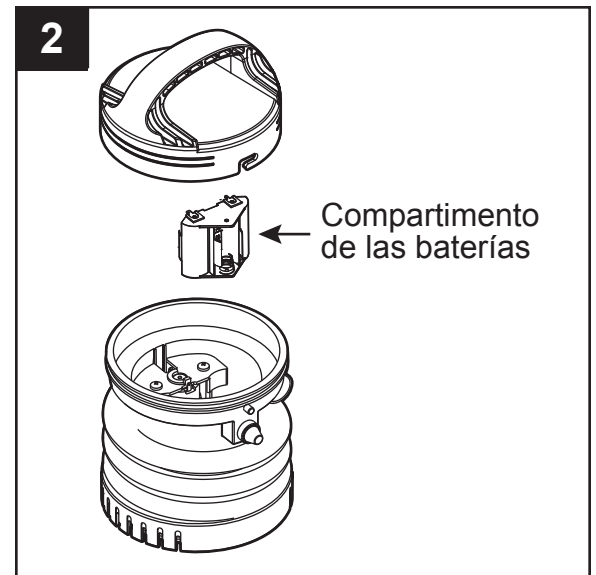
La bomba incluye una manguera transparente que está permanentemente acoplada. El extremo de esta manguera tiene un adaptador de manguera de jardín que se puede conectar a una manguera de jardín estándar.

INSTALACIÓN DE LAS BATERÍAS

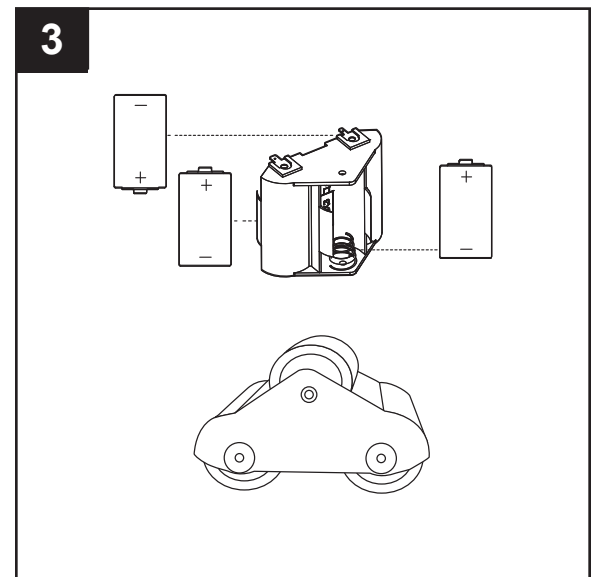
1. Retire la tapa superior de la bomba girando la manija en sentido contrario al de las agujas del reloj.



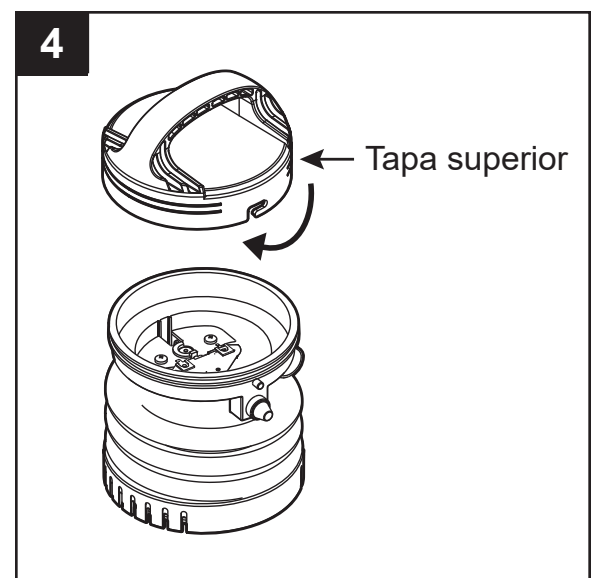
2. Retire el compartimento de las baterías.



3. Inserte tres baterías alcalinas de celda tipo D (no incluidas) en el compartimento de las baterías. Al volver a insertar el compartimento de la batería en la bomba, el lado con las 2 almohadillas de latón grandes van bajado, tocando los resortes dentro de la bomba.



4. PRECAUCIÓN: Saque las baterías de la bomba cuando estén descargadas, o cuando la bomba se vaya a guardar durante un período de tiempo prolongado. Las baterías pueden tener fugas y dañar el circuito eléctrico de la bomba.



INSTRUCCIONES DE FUNCIONAMIENTO

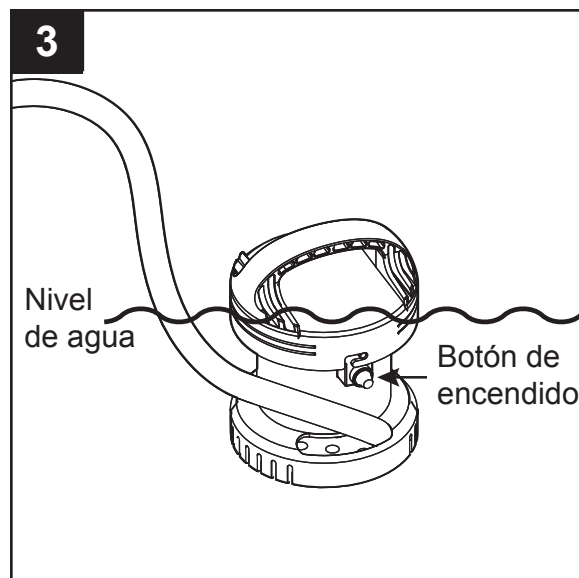
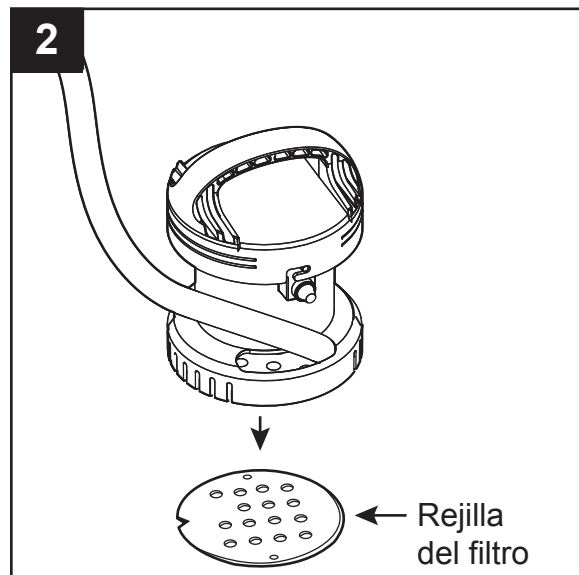
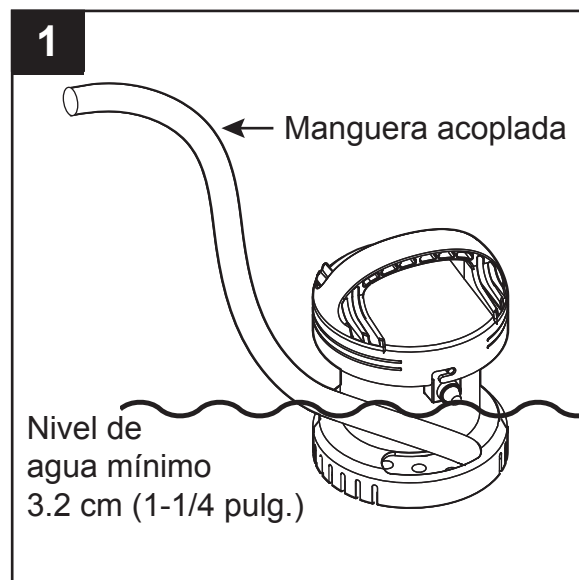
1. Antes de encender la bomba, póngala en el agua y desenrolle la manguera completamente. El nivel de agua debe ser de 3.2 cm (1-1/4 pulg.) como mínimo, antes de que la bomba comience a operar.

PRECAUCIÓN: Para prevenir obstrucciones, asegúrese de que la bomba esté en un área libre de suciedad. Si la bomba se enciende antes de estar sumergida, el agua puede tardar de 10 a 30 segundos en empezar a fluir.

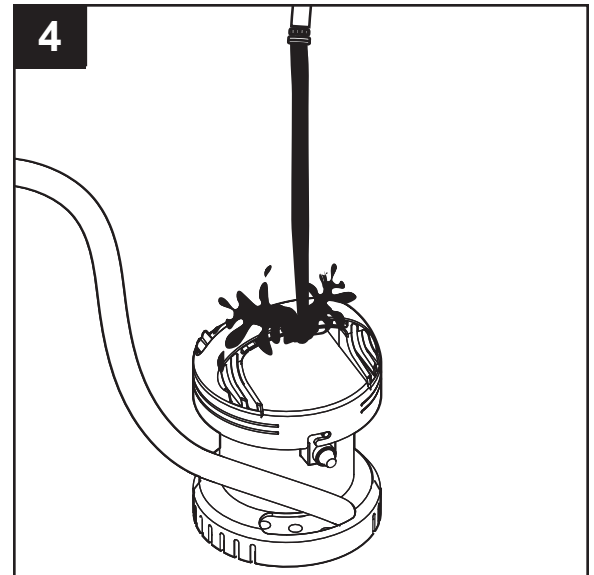
PRECAUCIÓN: Compruebe si la manguera y las conexiones presentan fugas o están dobladas. Una manguera recta permitirá que la bomba mueva el agua más rápidamente.

2. Si quiere que la bomba flote, saque la rejilla del filtro de la parte inferior de la bomba. La bomba entonces flotará en una posición vertical. Es ideal para bombear agua con suciedad en la parte inferior o cuando la profundidad del agua sea mayor que la longitud de la manguera.

3. Pulse el interruptor de encendido de la bomba para encenderla. Sujete la bomba hasta que fluya agua en la manguera, y asegúrese de que la bomba esté libre de suciedad.



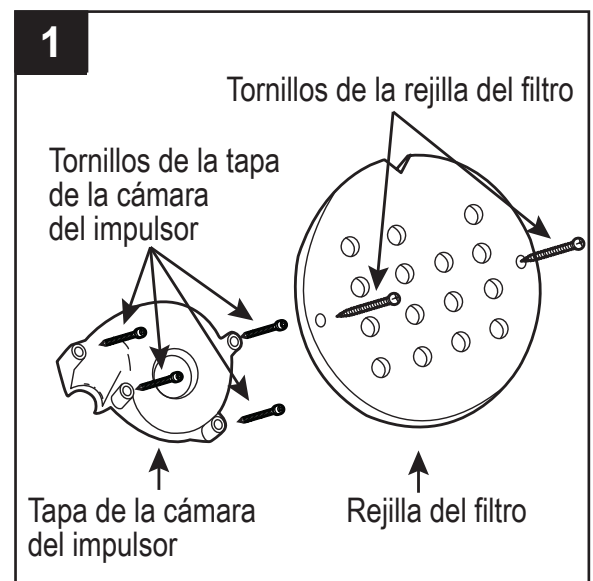
4. Una vez que la bomba ya no esté bombeando agua, apáguela pulsando el interruptor de encendido. Retire la bomba y la manguera al terminar de bombear y enjuague bien la bomba con agua dulce y limpia.



CUIDADO Y MANTENIMIENTO

ADVERTENCIA: Apague la bomba antes de realizar cualquier trabajo de mantenimiento.

1. Inspeccione la bomba periódicamente para asegurarse de que la entrada esté libre de suciedad.
1. Para limpiar la suciedad de la bomba:
 - a. Ponga la bomba boca abajo. Usando un destornillador Phillips, desenrosque los dos tornillos de la rejilla del filtro y sáquela.
 - b. Limpie cualquier suciedad.
 - c. Si hay suciedad en el interior de la bomba, desenrosque los tornillos de la tapa de la cámara del impulsor para acceder a él y retirar la suciedad.
 - d. Vuelva a colocar la tapa de la cámara del impulsor, los tornillos de la tapa de la cámara del impulsor, la rejilla del filtro y los tornillos de la rejilla del filtro.



SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

PROBLEMA	CAUSA POSIBLE	ACCIÓN CORRECTIVA
La bomba no arranca ni funciona.	1. Hay que reemplazar las baterías.	1. Reemplace las baterías.
	2. Hay agua en el interior de la bomba.	2. Retire la tapa de la bomba y las baterías y seque el interior de la bomba. Deje que la bomba se seque por completo antes de volver a colocar las baterías.
La bomba funciona pero no bombea agua.	1. La rejilla está bloqueada.	1. Limpie la rejilla o el impulsor.
	2. La manguera está retorcida, doblada o enrollada.	2. Enderece la manguera.
	3. La bomba esté bloqueada por aire.	3. Espere entre 10 y 30 segundos para que la bomba funcione con el fin de despejar el bloqueo por aire. Si esto no funciona, apague la bomba, retire cualesquier mangueras adicionales, sáquela del agua, vuelva a colocarla en el agua y enciéndala.
	4. La altura de descarga es demasiado alta.	4. Reduzca la altura de descarga. La altura de descarga máxima es de 0.91 m (3 pies)
	5. La manguera de jardín adicional no se inclina cuesta abajo lejos de la bomba.	5. Al usar secciones largas de manguera de jardín adicional, la manguera debe inclinarse cuesta abajo lejos de la bomba para que la gravedad pueda ayudar a que el agua fluya. Inclíne la manguera de jardín cuesta abajo.

WARRANTY

Este producto está garantizado durante 90 días desde la fecha de compra. Sujeto a las condiciones establecidas en el presente, el fabricante reparará o reemplazará, para el consumidor original, cualquier parte del producto que se compruebe que está defectuosa debido a defectos en los materiales o la mano de obra. Esta garantía no cubre las piezas de repuesto por falla debido a desgaste normal. Para obtener los servicios de garantía, póngase en contacto con el distribuidor donde adquirió el producto. El fabricante se reserva el derecho y la opción exclusivos de determinar la reparación o el reemplazo de equipos, piezas o componentes defectuosos. Los daños causados por condiciones que escapen del control del fabricante no están cubiertos por esta garantía.

ESTA GARANTÍA NO SE APLICARÁ: (a) a defectos o mal funcionamiento como resultado de una falla en la instalación, operación o mantenimiento de la unidad según lo indicado en las instrucciones impresas provistas; (b) a los fallos resultantes del abuso, accidentes o negligencia o uso inapropiado de productos químicos o aditivos en el agua, (c) a los servicios de mantenimiento normativos y las piezas utilizadas en conexión con dichos servicios; (d) a unidades que no se instalaron según los códigos normativos locales, las ordenanzas o las buenas prácticas comerciales aplicables; y (e) si la unidad se utiliza para fines para los cuales no está destinada ni fabricada.

DEVOLUCIÓN DE COMPONENTES EN GARANTÍA: Cualquier elemento a ser reparado o reemplazado bajo esta garantía debe ser devuelto al fabricante en Kendallville, Indiana o a cualquier otro lugar que el fabricante pueda designar, con flete prepago.

LA GARANTÍA QUE SE PROPORCIONA EN EL PRESENTE REEMPLAZA A TODAS LAS DEMÁS GARANTÍAS EXPLÍCITAS Y NO PUEDE SER EXTENDIDA NI MODIFICADA POR NADIE. CUALQUIER GARANTÍA IMPLÍCITA ESTARÁ LIMITADA AL PERÍODO DE LA GARANTÍA LIMITADA Y, POR CONSIGUIENTE, SE RECHAZAN Y SE EXCLUYEN TODAS DICHAS GARANTÍAS IMPLÍCITAS. BAJO NINGUNA CIRCUNSTANCIA, EL FABRICANTE SERÁ RESPONSABLE DE DAÑOS ACCIDENTALES, RESULTANTES O ESPECIALES, INCLUIDOS, ENTRE OTROS, LOS DAÑOS A LA PROPIEDAD O AL EQUIPO, O LA PÉRDIDA DE ESTOS, LA PÉRDIDA DE GANANCIAS, INCONVENIENTES U OTROS DAÑOS ACCIDENTALES O RESULTANTES DE CUALQUIER TIPO O NATURALEZA. LA RESPONSABILIDAD DEL FABRICANTE NO SUPERARÁ EL PRECIO DEL PRODUCTO SOBRE EL CUAL SE BASA DICHA RESPONSABILIDAD.

Esta garantía le otorga derechos legales específicos, pero usted podría tener otros derechos que varían según el estado. Algunos estados no permiten las limitaciones sobre la duración de las garantías implícitas, o la exclusión de los daños accidentales o resultantes, de modo que las limitaciones mencionadas anteriormente podrían no aplicarse en su caso.

En aquellas instancias en que haya daños causados por una presunta falla de la bomba, el propietario deberá conservar la bomba a fin de investigar dicha falla.